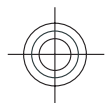


Ръководство на потребителя за Nokia N900



9220440  
Издание 1



Cyan Magenta Yellow Black

<b>Съдържание</b>		Импортиране и обединяване на контакти от мобилно устройство	13
<b>Безопасност</b>	<b>4</b>	<b>Свързване</b>	<b>14</b>
Информация за вашето устройство	4	Свързване с интернет	14
Услуги на мрежата	5	Създаване на акаунти	15
Обща памет	5	Информация за конфигурирането на електронна поща в това изделие	15
<b>Настройване на устройството</b>	<b>6</b>	<b>Актуализиране на софтуер</b>	<b>15</b>
Поставяне на СИМ картата и батерията	6	<b>Стойка</b>	<b>16</b>
Поставяне на картата с памет	7	<b>Писалка</b>	<b>16</b>
Зареждане на батерията	8	<b>Използване на аксесоари</b>	<b>16</b>
<b>Клавиши и части</b>	<b>9</b>	Слушалки	16
Клавиши и части (лицева страна)	9	Кайшка за китка	17
Клавиши и части (отзад)	10	<b>Управление на силата на звука</b>	<b>17</b>
Клавиши и части (отгоре)	10	<b>Заклучване на сензорния екран и клавишите</b>	<b>17</b>
Клавиши и части (отстрани)	10	<b>Допълнителна информация</b>	<b>17</b>
<b>Първоначално стартиране</b>	<b>11</b>	Посещение на <a href="http://maemo.nokia.com">maemo.nokia.com</a>	17
Включване на устройството	11	Четене на ръководството за потребителя в устройството	18
Начален съветник	11	Поддръжка	18
<b>Залознаване с работния плот</b>	<b>12</b>	<b>Уведомление относно софтуера с отворен изходен код</b>	<b>19</b>
Информация за работния плот	12		
Преглед на самоучителя Get started	12		
Редактиране и персонализиране на работния плот	13		
<b>Прехвърляне на съдържание от друго устройство</b>	<b>13</b>		
Синхронизация и прехвърляне на съдържание	13		

<b>Стандарти</b>	<b>19</b>
<b>Акcesoари</b>	<b>20</b>
<b>Батерия</b>	<b>20</b>
Информация за батериите и зарядните устройства	20
Проверка на автентичността на батерии Nokia	21
<b>Грижа за устройството</b>	<b>22</b>
Рециклиране	22
<b>Допълнителна информация за безопасност</b>	<b>22</b>
Малки деца	22
Работна среда	22
Медицински устройства	23
Моторни превозни средства	23
Потенциално взривоопасни среди	23
Спешни повиквания	23
Сертификационна информация (SAR)	24

## Безопасност

Прочетете тези лесни инструкции. Неспазването им може да бъде опасно или противозаконно. За допълнителна информация прочетете цялото ръководство.

### ВКЛЮЧВАЙТЕ САМО КОГАТО Е БЕЗОПАСНО



Не включвайте устройството, когато използването на безжични телефони е забранено или може да причини смущения или опасност.

### НА ПЪРВО МЯСТО, БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО



Спазвайте всички местни закони. Ръцете ви винаги трябва да са свободни за управление на автомобила, докато шофирате. Вашият първи приоритет при шофиране трябва да бъде безопасността на пътя.

### СМУЩЕНИЯ



Всички безжични устройства се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.

### ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В ОБЛАСТИ С ОГРАНИЧЕНИЯ



Спазвайте всички ограничения. Изключвайте устройството във въздухоплавателни средства, в близост до медицинско оборудване, гориво, химични вещества или взривоопасни райони.

## КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ



Само квалифициран сервизен персонал може да инсталира или ремонтира този продукт.

## АКСЕСОАРИ И БАТЕРИИ



Използвайте само одобрени аксесоари и батерии. Не свързвайте несъвместими продукти.

## ВОДОУСТОЙЧИВОСТ



Вашето устройство не е водоустойчиво. Пазете го сухо.

## Информация за вашето устройство

Описаното в това ръководство безжично устройство е одобрено за използване в мрежи (E)GSM 850, 900, 1800, 1900 и UMTS 900, 1700, 2100. За повече информация относно мрежите се свържете с вашия мобилен оператор.

Вашето устройство може да има предварително инсталирани маркери или линкове към Интернет сайтове на трети лица, и да може да ви позволява достъп до сайтове на трети лица. Тези сайтове не са свързани с Nokia, Nokia не ги препоръчва и не носи никаква отговорност за тях. Ако осъществите достъп до такива сайтове, вземете предпазни мерки относно сигурността или съдържанието.

**Предупреждение:**

За да използвате функциите на това устройство, с изключение на алармения часовник, устройството трябва да бъде включено. Не включвайте устройството, когато използването на безжични устройства може да причини смущения или опасност.

Когато използвате това устройство, спазвайте всички закони и зачитайте местните обичаи, личния живот и законните права на другите, включително авторските права. Защитата на авторските права може да не позволи някои изображения, музика и друго съдържание да бъдат копирани, променени или прехвърляни.

Направете резервни копия или съхранявайте записи в писмена форма на цялата важна информация, запаметена в устройството ви.

Когато установявате връзка с някое друго устройство, прочетете ръководството за неговото използване за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.

Изображенията в това ръководство може да се различават от дисплея на вашето устройство.

Прегледайте ръководството за потребителя за друга важна информация за устройството.

**Услуги на мрежата**

За да си служите с устройството, трябва да ползвате услугите на доставчик на услуги. Някои функции не са

налични за всички мрежи; други функции може да изискват специално договаряне с вашия доставчик на услуги, за да можете да ги ползвате. Услугите на мрежата са свързани с пренос на данни. Проверете при доставчика си на услуги за подробности относно такси във вашата мрежа и при роуминг в други мрежи. Вашият доставчик на услуги може да ви обясни какви такси ще се прилагат. Някои мрежи може да имат ограничения, които се отразяват на начина по който може да използвате някои функции на това устройство, изискващи услуги на мрежата, например поддръжка на услуги за специфични технологии като протоколи WAP 2.0 (HTTP и SSL), които работят с протоколи TCP/IP и символи, зависещи от езика.

Възможно е по искане на вашия доставчик на услуги, определени функции на вашето устройство да бъдат блокирани или да не бъдат активирани. В такъв случай тези функции няма да фигурират в менюто на вашето устройство. Вашето устройство може да има и персонализирани елементи, например имена на менютата, ред на менютата и иконите.

**Обща памет**

Следните функции в това устройство може да използват обща памет: маркери; файлове с изображения, аудио и видео; файлове с бележки, скици и други; контакти; електронни съобщения; приложения. Използването на една или повече от тези функции може да намали наличната памет за останалите функции. Ако вашето устройство показва съобщение, че паметта е пълна, изтрийте част от запаметената информация в общата памет.



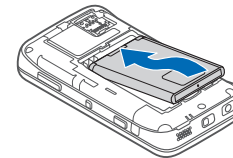
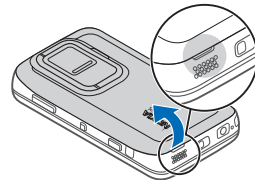
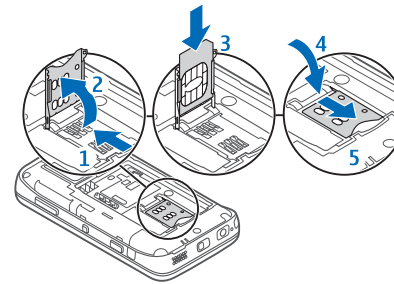
## Настройване на устройството

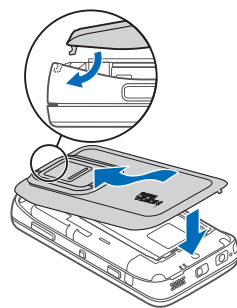
### Поставяне на СИМ картата и батерията

Преди да извадите батерията, винаги изключвайте устройството и зарядното устройство.

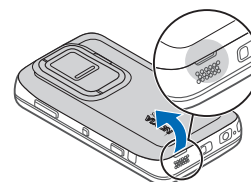
**Важно:** За да предотвратите повреждане на СИМ-картата, винаги изваждайте батерията, преди да поставяте или отстранявате картата.

- 1 За да избегнете падане на батерията, поставете устройството така, че задният панел да е обърнат нагоре.
- 2 Поставете пръст в щифта и повдигнете задния панел. Не е нужно да натискате бутон, за да освободите задния панел.
- 3 За да освободите държача на СИМ картата, плъзнете го наляво (1) и повдигнете десния му край (2). Уверете се, че скосеният ъгъл на картата сочи нагоре, а контактите ѝ са обърнати към конекторите на устройството (3). Затворете държача (4) и го плъзнете надясно, за да го застопорите (5).
- 4 Подравнете контактите на батерията със съответните конектори в отделението за батерията и поставете батерията в посоката на стрелката.





- 1 За да избегнете падане на батерията, поставете устройството така, че задният панел да е обърнат нагоре.
- 2 Поставете пръст в щифта и повдигнете задния панел. Не е нужно да натискате бутон, за да освободите задния панел.



#### Поставяне на картата с памет

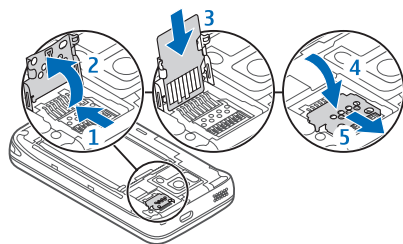


Използвайте само съвместими MicroSD карти, одобрени от Nokia за употреба с това устройство. Nokia използва одобрени промишлени стандарти за карти с памет, но е възможно някои марки да не са напълно съвместими с това устройство. Несъвместимите карти могат да повредят картата и устройството, както и данните, съхранявани в картата.

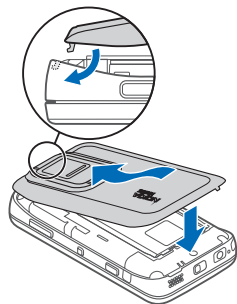
Картата с памет може да бъде безопасно поставена или извадена дори и когато устройството е включено.

В устройството може вече да е поставена карта с памет. В противен случай направете следното:

- 3 За да освободите държача на картата с памет, плъзнете го в посока към батерията (1) и повдигнете края му (2). Поставете в държача съвместима карта с памет (3). Уверете се, че контактите на картата са обърнати към конекторите на устройството. Затворете държача (4) и го плъзнете обратно, за да го застопорите (5).



- 4 Поставете обратно задния панел. Дръжте устройството с предната страна надолу, докато поставяте панела. Уверете се, че панелът е затворен добре.

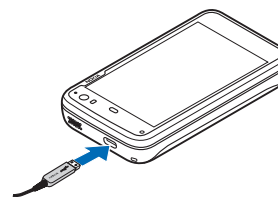


#### Зареждане на батерията

Батерията ви е фабрично заредена до известна степен. Ако устройството показва ниско ниво на зареждане, направете следното:

#### Зареждане на батерията със зарядното устройство

- 1 Включете зарядното устройство в електрически контакт.



- 2 Свържете зарядното устройство с микро USB конектора на вашето устройство.
- 3 Когато устройството ви покаже напълно заредена батерия, изключете зарядното устройство първо от него и след това от контакта.

Светлинният индикатор мига, когато устройството се зарежда. Светлинният индикатор свети постоянно, когато батерията е напълно заредена.

Не е необходимо да зареждате батерията за точно определен период от време. Можете да използвате устройството, докато се зарежда. Ако батерията е напълно разрежена, може да минат няколко минути,

преди светлинният индикатор да започне да мига или преди да е възможно осъществяване на повиквания.

#### Зареждане на батерията с USB кабел

Можете да заредите устройството, като използвате съвместимо USB устройство, например компютър, когато нямате на разположение електрически контакт. Можете също така да прехвърляте данни, докато зареждате устройството.

- 1 Свържете съвместимо USB устройство с вашето устройство посредством съвместим USB кабел. В зависимост от вида на използваното зарядно устройство може да мине известно време преди зареждането да започне.
- 2 Ако устройството е включено, се показват опции за USB режим. Изберете **Mass storage mode** или **PC Suite mode**, за да сте сигурни, че устройството ви ще получи достатъчно енергия от зареждането по USB.

Светлинният индикатор мига, когато устройството се зарежда. Светлинният индикатор свети постоянно, когато батерията е напълно заредена.

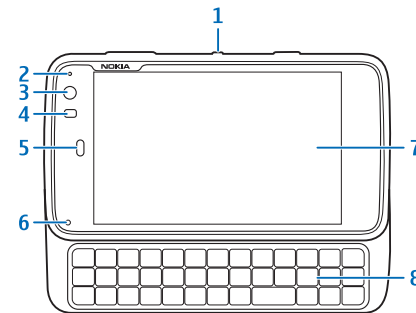
Ако батерията е напълно разрежена, оставете устройството да се зарежда известно време, преди да го използвате.

Ако устройството е включено и са стартирани голям брой приложения, то може да консумира повече енергия, отколкото получава от зареждането по USB. Затворете някои от приложенията и прекъснете връзките за данни

или използвайте зарядното устройство, включено в продажбения комплект.

#### Клавиши и части

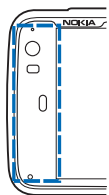
##### Клавиши и части (лицева страна)



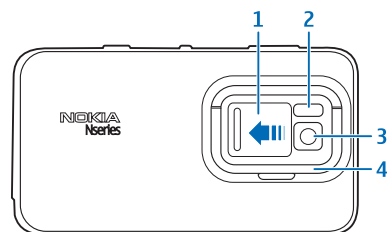
- 1 Клавиш за захранване
- 2 Светлинен сензор
- 3 Обектив на втората камера
- 4 Сензор за близост
- 5 Слушалка
- 6 Светлинен индикатор
- 7 Сензорен екран
- 8 Физическа клавиатура

За да функционира сензорният екран правилно, махнете защитната лепенка от дисплея на устройството.

Не покривайте областта вляво от сензорния екран, например със защитна лента или лепенка.

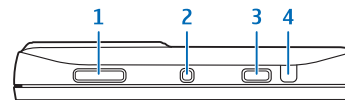


#### Клавиши и части (отзад)



- 1 Капак на обектива
- 2 Светкавица
- 3 Обектив на камерата
- 4 Стойка

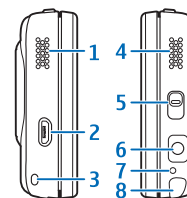
#### Клавиши и части (отгоре)



- 1 Клавиш за мащабиране / клавиш за сила на звука
- 2 Клавиш за захранване
- 3 Клавиш за снимане
- 4 Инфрачервен порт

Никое от фабрично инсталираните в устройството приложения не използва инфрачервения порт, но той дава възможност за разработване от други производители на приложения, които го изискват. Инфрачервеният порт не е съвместим с IrDA.

#### Клавиши и части (отстрани)



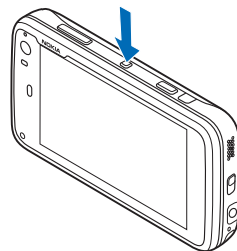
- 1 Стере високоговорител
- 2 Микро USB конектор
- 3 Отвор за каишка за китка
- 4 Стере високоговорител

- 5 Ключ за заключване
- 6 Конектор Nokia AV (3,5 мм)
- 7 Микрофон
- 8 Писалка

### Първоначално стартиране

#### Включване на устройството

- 1 Натиснете клавиша за захранване.



- 2 Ако устройството ви попита за ПИН-код или код за заключване, въведете го и изберете **Done**. Предварително зададеният код за заключване е **12345**. Ако забравите кода и устройството е заключено, ще трябва да го занесете в сервиз, което вероятно ще доведе до допълнителни разходи. За повече информация се свържете със сервизен център на Nokia Care или с търговеца, от когото сте закупили устройството.

#### Изключване на устройството

Натиснете клавиша за захранване и изберете **Switch off!**.

**Съвет:** Можете също така да изключите устройството, като натиснете и задържите клавиша за захранване.

#### Начален съветник

- 1 Включете устройството. За кратко се показва приветстваща бележка, след което се отваря началният съветник.
- 2 Показват се настройките за език, регион, час и дата. Дефинирайте следното:

**Language** — Плъзнете пръст нагоре или надолу, за да се придвижите в списъка, и изберете език.

**Region** — Плъзнете пръст нагоре или надолу, за да се придвижите в списъка, и изберете регион.

**Time** — Задайте формата на часа, като преместите с пръст плъзгача на **24 hrs** или **12 hrs** и преместите стрелките на часовника на правилния час. Ако използвате 12-часов часовник, преместете плъзгача на **AM** или **PM**.

**Date** — Задайте текущата дата. За да направите това, плъзнете пръст нагоре или надолу в колоните за ден, месец и година.

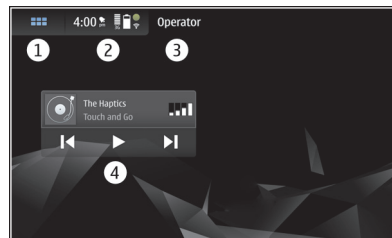
- 3 За да приемете и запаметите настройките, изберете **Save**.

## Запознаване с работния плот

### Информация за работния плот

Работният плот се показва, когато включите устройството. Той ви предоставя бърз достъп до различни функции на устройството. Можете да имате до четири работни плота. Работните плотове могат да се персонализират, така че да имат различни програмки, маркери, фонове изображения и команди за бърз достъп до приложения и контакти.

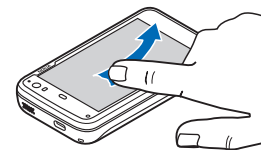
Работният плот съдържа следното:



- 1 Меню за приложения
- 2 Област за състояние
- 3 Мобилния ви оператор (ако е поставена СИМ карта)
- 4 Програмки

### Превключване между работни плотове

Тласнете наляво или надясно.



### Търсене на контакти

Започнете да въвеждате име с физическата клавиатура.

### Отваряне на виртуалната клавиатура, за да осъществите повикване

Започнете да въвеждате телефонен номер на работния плот с физическата клавиатура. За да въведете числа, натиснете и задръжете **7** и натиснете желаните числа.


### Преглед на самоучителя Get started

За да гледате вводния самоучител за основните функции на устройството, на работния плот изберете **Get started**. Самоучителят съдържа указания, например за следното:

- Превключване между работни плотове
- Стартиране на приложения
- Превключване между приложения
- Отмяна и връщане на работния плот
- Използване на менюто за състояние

### Редактиране и персонализиране на работния плот

#### Отваряне на менюто на работния плот



Натиснете върху работния плот и изберете  > Desktop menu.



Използвайте менюто за добавяне на елементи към работния плот, например команди за бърз достъп или програмки, за избор на активни работни плотове или за смяна на фоновото изображение.

Можете да движите елементи с плъзване по работния плот или от един работен плот в друг.

#### Премахване на елементи от работния плот

Възможно е да искате да премахнете даден елемент, например самоучителя **Get started**, от работния плот. За да направите това, натиснете върху работния плот и изберете  и  за елемента, който искате да премахнете.

Повече информация за персонализирането на работния плот ще намерите в ръководството за потребителя в устройството.

### Прехвърляне на съдържание от друго устройство


#### Синхронизация и прехвърляне на съдържание

Изберете  > Settings и Transfer & sync.

Можете да използвате приложението Transfer & sync за прехвърляне и синхронизиране на съдържание, например данни за контакти, събития и задачи, или бележки между съвместими устройства. Синхронизацията и прехвърлянето на данни могат да бъдат осъществени без активна мрежова връзка, с използване на Bluetooth връзка или съвместим USB кабел за данни.

#### Импортиране и обединяване на контакти от мобилно устройство

Можете да импортирате данни за контакти от друго устройство, акаунти за Лафче, СИМ карта или съвместим файл. Например, можете да прехвърлите контактите си от друго мобилно устройство. Ако мобилното ви устройство не е марка Nokia, можете да запазите контактите като VCF файлове, които да импортирате в устройството си.

Когато изберете  > Contacts за първи път, устройството ще ви попита дали искате да синхронизирате контактите си. Следвайте инструкциите.

Ако имате повтарящи се контакти, можете да ги обедините в един.

Повече информация за администрирането на контакти ще намерите в цялостното ръководство за потребителя в устройството.

## Свързване

### Свързване с интернет

Препоръчително е да свържете устройството с интернет. Връзката с интернет е необходима, например, за получаване на автоматични актуализации на софтуера.

Устройството може да превключва автоматично между безжична локална мрежа (WLAN) и връзки за пакети данни. Когато е активирано автоматичното превключване, устройството първо търси запаменена WLAN връзка и ако няма достъпна такава, превключва на връзка за пакети данни. Можете също така да настроите устройството винаги да ви пита преди превключване към връзка за пакети данни.

Повече информация за свързването с интернет ще намерите в ръководството за потребителя в устройството.

### Използване на WLAN връзка

**Бележка:** Във Франция е позволено WLAN да се използва само в закрити помещения.

- 1 Натиснете върху областта за състояние и изберете **Internet connection**. Устройството сканира за

достъпни връзки и ги показва в диалоговия прозорец **Избор на връзка**.

- 2 Изберете WLAN връзка. Възможно е да се наложи да въведете паролата си за кабелно еквивалентна защита (WEP) или подобна, в зависимост от настройките за защита на WLAN.

WLAN връзката се запамята в устройството. Когато използвате приложение, което изисква връзка с мрежата, устройството автоматично използва запаменена връзка, ако има достъпна такава.

**Съвет:** Ако WLAN мрежата е скрита, тя се обозначава като скрита в диалоговия прозорец **Избор на връзка**. Можете да изберете скрита WLAN мрежа като всяка друга WLAN връзка, ако знаете името на мрежата (SSID). Повече информация за скритите WLAN мрежи ще намерите в ръководството за потребителя в устройството.

### Използване на връзка за пакети данни

Настройките за пакети данни обикновено се задават автоматично от устройството въз основа на СИМ картата. Ако трябва да промените настройките, обърнете се към вашия мобилен оператор за подробности.

- 1 Натиснете върху областта за състояние и изберете **Internet connection**.
- 2 Изберете връзката за пакети данни, предоставена от вашия мобилен оператор.
- 3 Ако използвате връзка за пакети данни за първи път, ще получите подкана да потвърдите, че желаете да разрешите на устройството да превключва



автоматично към връзка за пакети данни, когато няма достъпна запаметена WLAN връзка. За да разрешите автоматично превключване към връзка за пакети данни, изберете Yes, а ако искате да получавате подкана, когато се изисква връзка за пакети данни, изберете No.

#### Създаване на акаунти

За да използвате някои услуги на мрежата, трябва да имате активна мрежова връзка и акаунт при доставчика на мрежови услуги. Можете да създадете нови и да конфигурирате съществуващи акаунти за следното:

- Поща
- Лафче
- Интернет повикване
- Споделяне


Повече информация ще намерите в ръководството за потребителя в устройството.

#### Информация за конфигурирането на електронна поща в това изделие

Устройството ви поддържа лесно, подпомогнато от мрежата конфигуриране на електронна поща. Използвайте Съветника за електронна поща, за да конфигурирате личен или служебен акаунт за електронна поща. По време на активирането на електронната поща, адресът ви за електронна поща, потребителското ви име и парола, както и техническа информация, като идентификатора на устройството ви, могат да бъдат изпратени на Nokia. Nokia няма да обработва или

съхранява каквато и да е лична, разпознаваема информация след активирането без ваше съгласие. За допълнителна информация вижте Правилата за поверителност на Nokia на адрес [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

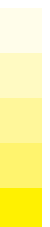
#### Актуализиране на софтуер

Устройството поддържа Актуализация на Маето, което дава възможност за актуализиране на софтуера и приложенията по WLAN връзка или връзка за пакети данни. Когато сте осъществили връзка с интернет, възможно е да получавате уведомления за актуализации от Актуализация на Маето. Новите актуализации се обозначават с иконата  в областта за състоянието.

Когато има нови актуализации на софтуера за операционната система или за приложения на Nokia или на трета страна, или когато за устройството ви има допълнителни приложения, препоръчително е да инсталирате актуализациите на софтуера, тъй като е възможно да съдържат важни поправки на грешки и други актуализации. Ако отхвърлите предложените актуализации, можете да ги инсталирате след това от Мениджъра на приложения.

Повече информация за актуализирането на софтуера и инсталирането на допълнителни приложения ще намерите в ръководството за потребителя в устройството.

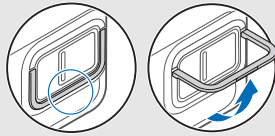
Можете да използвате и Nokia Software Updater за актуализиране на софтуера.



### Стойка

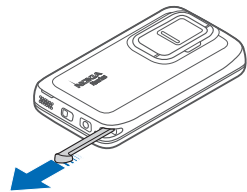
Стойката се намира от задната страна на устройството и когато го поставите на хоризонтална повърхност, можете да я използвате например за гледане на видеоклипове или снимки.

### Отваряне на стойката



### Писалка

Възможно е някои функции, например скицирането, да са по-лесни за използване с писалка, отколкото с пръст.

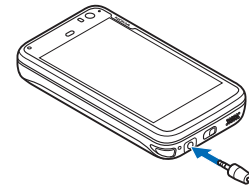


**Важно:** Използвайте само одобрена от Nokia писалка за употреба с това устройство. Използването на друга писалка може да обезсили всяка гаранция, приложима към устройството и може да повреди сензорния екран. Избягвайте да драскате по сензорния екран. Никога не използвайте истинска химикалка или молив или други остри предмети за писане върху сензорния екран.

### Използване на аксесоари

#### Слушалки

Можете да свържете с устройството си съвместими слушалки. Могат да се използват слушалки Nokia с бутони за управление на музиката, но устройството не поддържа тези бутони.



#### Предупреждение:

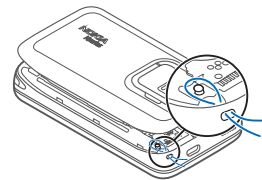
Когато използвате слушалки, е възможно те да окажат негативно влияние на способността ви да чувате външни шумове. Не използвайте слушалки, когато това може да застраши вашата безопасност.

Не свързвайте към продукти, които създават изходен сигнал, тъй като това може да повреди устройството. Не свързвайте какъвто и да било източник на напрежение към AV конектора на Nokia.

Когато свързвате външно устройство или слушалки, различни от тези, които са одобрени от Nokia за използване с това устройство, към AV конектора на Nokia, обърнете специално внимание на нивата на звука.

#### Каишка за китка


- 1 Свалете задния панел.
- 2 Поставете каишката зад щипката и затворете задния панел.



#### Управление на силата на звука

##### Регулиране на силата на звука

Използвайте клавишите за сила на звука.

**Съвет:** Можете да видите текущата настройка за сила на звука и да регулирате силата на звука от менюто за състоянието. Натиснете върху областта за състоянието, за да отворите менюто. Използвайте плъзгача за сила на звука  за да регулирате силата на звука.

##### Изключване на звука

Плъзнете плъзгача за сила на звука в менюто за състояние до крайна лява позиция.

##### Регулиране на силата на звука на тоновете за повиквания и съобщения

Изберете  > Settings и Profiles.

#### Заклучване на сензорния екран и клавишите

Заклучването на сензорния екран и клавишите предотвратява случайно натискане на клавиши.


За да заключите или отключите сензорния екран и клавишите, плъзнете ключа за заключване.

#### Допълнителна информация


##### Посещение на [maemo.nokia.com](http://maemo.nokia.com)

Можете да намерите най-новите инструменти, фонове изображения и приложения, с които да персонализирате устройството си, и да видите начина на работа в Маето на адрес [maemo.nokia.com](http://maemo.nokia.com). За да отворите този уеб сайт, изберете командата за бърз достъп за Маето на работния плот или маркера за Маето в уеб браузъра.

### Четене на ръководството за потребителя в устройството

- 1 Изберете  > More... > File manager и Documents > User guides.
- 2 Изберете файла с азбучния показалец за предпочитания ви език.

Ръководството за потребителя в устройството се отваря в уеб браузъра.

**Съвет:** Можете да добавите команда за бърз достъп до ръководството за потребителя към работния плот, за да можете впоследствие по-лесно да отваряте ръководството. За да направите това, отворете ръководството за потребителя, изберете  от лентата с инструменти и **Add shortcut to desktop**.

### Поддръжка

Ако искате да научите повече за начините за използване на вашия продукт или не сте сигурни как би трябвало да функционира устройството, направете справка в ръководството за потребителя или посетете страниците за поддръжка на адрес [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) или местния уеб сайт на Nokia.

Ако това не разреши проблема ви, направете следното:

- Рестартирайте устройството: изключете устройството и извадете батерията. След около минута поставете батерията обратно и включете устройството.
- Възстановете оригиналните фабрични настройки, както е описано в ръководството за потребителя.

- Актуализирайте редовно софтуера на устройството, за да постигнете оптимална производителност и да получавате евентуални нови компоненти, както е описано в ръководството на потребителя.

Ако проблемът остане неразрешен, свържете се с Nokia за варианти за поправка. Посетете [www.nokia.com/geraig](http://www.nokia.com/geraig). Винаги преди да дадете устройството си за ремонт, архивирайте данните, запаметени в него.



#### Уведомление относно софтуера с отворен изходен код

Това изделие включва определен безплатен софтуер и софтуер с отворен изходен код.

Точните условия на лицензи, откази от отговорност, изразяване на благодарност и уведомления са ви предоставени в изделието. Можете да получите изходния код на съответния безплатен софтуер и софтуер с отворен изходен код на адрес <http://www.maemo.org/>. Освен това, Nokia предлага да ви предостави този изходен код на компактдиск срещу такса, покриваща разходите по осъществяване на подобно разпространение, като цената на носителя, транспорта и обработката, при подаване на писмено заявление до Nokia на адрес:

Maemo Source Code Requests

Nokia Corporation

P.O.Box 407

FI-00045 Nokia Group

Finland

Това предложение е валидно за период от три (3) години, считано от датата на разпространението на този продукт от Nokia.

Този софтуер се базира отчасти на работата на Independent JPEG Group.

Авторското право върху Graphics Interchange Format© е притежание на CompuServe Incorporated. GIF(sm) е марка на услуга, притежание на CompuServe Incorporated.

Adobe® Flash® плейър. (c) 1996 - 2007 Adobe Systems Incorporated. Всички права запазени. Защитено от патент на САЩ № 6 879 327. Подадени заявки за патент в САЩ и други държави. Adobe и Flash са търговски марки или запазени търговски марки в САЩ и/или други държави.

Това изделие включва софтуер, разработен от следните притежатели на авторски права:

- Computing Services в Университета Carnegie Mellon (<http://www.cmu.edu/computing/>)
- Томи Комулайнен (Tommi.Komulainen@iki.fi)

- Проектът OpenSSL за използване в комплекта с инструменти OpenSSL (<http://www.openssl.org>)
- Педро Рок Маркес
- Ерик Розенкуист, Srata Software Limited
- Проектът XFree86, Inc (<http://www.xfree86.org>) и участниците в него
- Пол Маккерас (paulus@samba.org)
- Научноизследователска фондация Purdue
- Проектът OpenEvidence за използване в комплекта с инструменти OpenEvidence (<http://www.openevidence.org/>)
- Ерик Йънг (eay@cryptsoft.com)
- Тим Хъдсън (tjh@cryptsoft.com)

(c) 1996 NVIDIA, Corp. NVIDIA design - заявки за патент в САЩ и други държави.

NVIDIA, CORP. НЕ СЕ АНГАЖИРА С ТВЪРДЕНИЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРИГОДНОСТТА НА ТОЗИ ИЗХОДЕН КОД ЗА КАКВАТО И ДА БИЛО ЦЕЛ. ТОЙ СЕ ПРЕДОСТАВЯ "ТАКЪВ, КАКЪВТО Е", БЕЗ НИКАКВА ИЗРИЧНА ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩА СЕ ГАРАНЦИЯ. NVIDIA, CORP. ОТРИЧА ВСЯКАКЪВ ВИД ГАРАНЦИИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТОЗИ ИЗХОДЕН КОД, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ NVIDIA, CORP. НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е СПЕЦИАЛНИ, НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОСВЕНИ ЩЕТИ, ИЛИ ВСЯКАКВИ ЩЕТИ ВСЛЕДСТВИЕ НА ЗАГУБА НА УПОТРЕБА, ДАННИ ИЛИ ПЕЧАЛБИ, БИЛО ТО ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ПОРАДИ НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПОРАДИ ДРУГО ПРОТИВОЗАКОННО ДЕЯНИЕ, КОИТО СА ВЪЗНИКНАЛИ ОТ ИЛИ СА СВЪРЗАНИ С УПОТРЕБАТА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО НА ТОЗИ ИЗХОДЕН КОД.

#### Стандарти

Изделието отговаря на следните стандарти:

- EN 301 511, Хармонизиран стандарт за мобилни станции в обхватите GSM 900/1800
- EN 300 328, Хармонизиран стандарт за оборудване за предаване на данни, работещо в обхват 2,4 GHz
- EN 301 357-2, Хармонизиран стандарт за аналогови безжични широкообхватни аудио устройства с вградена антена, работещи в препоръчания от СЕРТ честотен диапазон от 863 MHz до 865 MHz
- EN 301 489-01, Стандарт за електромагнитна съвместимост за радиооборудване и услуги





- EN 301 489-07, Специфични условия за електромагнитна съвместимост за мобилно радиооборудване в обхвата GSM 900/1800
- EN 301 489-09, Специфични условия за електромагнитна съвместимост за безжични микрофони, оборудване за звукова връзка на подобни радиочестоти, устройства за безжично аудио и контролни устройства за поставяне в ухото
- EN 301 489-17, Специфични условия за електромагнитна съвместимост за широкообхватно оборудване за данни и Hiperlan
- EN 301 489-24, Специфични условия за електромагнитна съвместимост за клетъчни телефони от трето поколение
- EN 301 908-01, Хармонизиран стандарт за мобилни станции с WCDMA - Общи изисквания
- EN 301 908-02, Хармонизиран стандарт за мобилни станции с WCDMA (UTRA FDD)
- EN 60950-1, Безопасност на оборудването в областта на информационните технологии
- EN 62311, Оценка на електронно и електрическо оборудване във връзка с ограниченията за излагане на хора на електромагнитни полета (от 0 Hz до 300 GHz)
- EN 50360, Продуктов стандарт за демонстриране на съвместимостта на мобилните телефони с основните ограничения, свързани с излагането на хора на електромагнитни полета
- 1999/519/EC, Препоръка на Европейския съвет относно ограничаване на излагането на обществеността на електромагнитни полета

Проверете отделно за съвместимост с други стандарти.

#### Акcesoари

##### Предупреждение:

Използвайте само батерии, зарядни устройства и акcesoари, одобрени от Nokia за употреба с този конкретен модел. Използването на други видове може да обезсили одобрение или гаранция и може да бъде опасно. В частност, използването на неодобрени зарядни устройства или батерии може да породят риск от пожар, експлозия, изтичане или друга опасност.

За наличност на одобрени акcesoари проверете при вашия търговски посредник. Когато изключвате захранващия кабел на някой акcesoар, хванете и дръпнете кулпунга, а не кабела.

#### Батерия

##### Информация за батериите и зарядните устройства

Устройството ви се захранва от зареждаема батерия. Батерията, предназначена за употреба с това устройство, е BL-5J. Nokia може и да произвежда резервни батерии съвместими с това устройство. Това устройство е предназначено за употреба при захранване с ток от следните зарядни устройства: AC-10. Номерът на модела зарядно устройство може да е различен в зависимост от вида на контакта. Видовете кулпунги се означават като : E, EB, X, AR, U, A, C, K или UB.

Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в даден момент се изтощава окончателно. Когато времето за разговори и времето в режим на готовност станат забележимо по-кратки от нормалното, сменете батерията. Използвайте само одобрени от Nokia батерии и зареждайте батерията само с одобрени от Nokia зарядни устройства, предназначени за това устройство.

Ако батерията се използва за първи път или не е използвана дълго време, може да е необходимо да включите зарядното, а след това да го изключите и включите отново, за да започне зареждането на батерията. Ако батерията е напълно разреждана, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея или преди да е възможно да се осъществяват повиквания.

Безопасно сваляне на батерията. Преди да извадите батерията, винаги изключвайте устройството и разкачайте зарядното устройство.

Правилно зареждане. Изключете зарядното устройство, когато не се използва, от електрически контакт и от устройството. Не оставяйте напълно заредената батерия включена в зарядното устройство, тъй като презареждането може да скъси живота ѝ. Ако изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Избягвайте крайни температури. Винаги се старайте да съхранявате батерията между 15 и 25 °C (59 и 77 °F). Крайните температури намаляват капацитета и живота на батерията. Устройство с гореща или студена батерия може временно да не работи. Работата на батерията е особено ограничена при температури значително под нулата.



Не свързвайте батерията на късо. Късо съединение може да възникне случайно, когато метален предмет, например монета, кламер или писалка, осъществи пряк контакт с положителния (+) и отрицателния (-) полюс на батерията. (Тези полюси изглеждат като метални ленти на батерията.) Това може да се случи например когато носите резервна батерия в джоба или в чантата си. Късото съединение между полюсите може да повреди батерията или свързания с нея предмет.

Изхвърляне. Не изхвърляйте батериите в огън, защото могат да се взривят. Изхвърляйте батериите в съответствие с местните закони и разпоредби. Моля, рециклирайте батериите, когато е възможно. Не ги изхвърляйте като битови отпадъци.

Изтичане. Не разглобявайте, не срязвайте, не отваряйте, не мачкайте, не прегъвайте, не пробивайте и не режете клетките или батериите. В случай на протичане на батерията, предотвратете контакта на течността от нея с кожата или очите. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите области с вода или потърсете медицинска помощ.

Повреда. Не модифицирайте, не преработвайте, не се опитвайте да влагате чужди тела в батерията или да я потапят или излагате на вода или други течности. Батериите може да се взривят, ако се повредят.

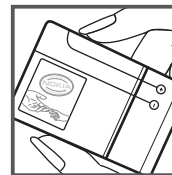
Правилна употреба. Използвайте батерията само за целта, за която е предназначена. Неправилното използване на батерията може да доведе до пожар, експлозия или друга опасност. Ако устройството или батерията бъдат изпуснати, особено върху твърда повърхност, и решите, че батерията е била повредена, занесете я в сервизен център за проверка, преди да продължите да я използвате. Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия. Дръжте батериите далеч от достъпа на малки деца.

#### Проверка на автентичността на батерии Nokia

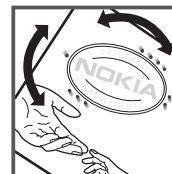
За вашата безопасност винаги ползвайте оригинални батерии на Nokia. За да се уверите, че получавате оригинална батерия на Nokia, купете я от оторизиран сервизен център или представител на Nokia и внимателно огледайте холограмния етикет, като следвате посочените по-долу стъпки:

#### Холограма за установяване на автентичността

- 1 Върху холограмния етикет трябва да виждате символа с докосващите се ръце на Nokia под един ъгъл и логото Nokia Original Enhancements, ако гледате под друг ъгъл.



- 2 Когато наклоняте холограмата наляво, надясно, надолу и нагоре, трябва да виждате 1, 2, 3 и 4 точки на съответната страна.



Успешното завършване на стъпките не е пълна гаранция за автентичността на батерията. Ако не можете да потвърдите автентичността на батерията или имате причина да смятате, че вашата батерия с холограм на етикета не е оригинална батерия на Nokia, трябва да се въздържате от ползването ѝ, и да я занесете до най-близкия оторизиран сервизен център или представител на Nokia за съдействие.

За да научите повече за оригиналните батерии на Nokia, посетете [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).



### Грижа за устройството

Вашето устройство е продукт с изключителен дизайн и изработка и с него трябва да се работи грижливо. Следните предложения ще ви помогнат да запазите обхвата на гаранцията си.

- Не използвайте и не съхранявайте устройството на прашни, замърсени места. Подвижните части и електронните му компоненти могат да се повредят.
- Не съхранявайте устройството при високи или ниски температури. високите температури могат да съкратят живота на електронните устройства, да повредят батериите и да деформират или разтопят някои пластмаси. Когато устройството се затопли до нормална температура, във вътрешността му може да се образува влага, която и да повреди електронните платки.
- Не се опитвайте да отваряте устройството по различен от указания в това ръководство начин.
- Не изпускате, не удряйте и не клатете устройството. При грубо боравене може да се счупят вътрешните платки и фината механика.
- Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтвори или силни препарати за почистване на устройството. Използвайте само мека, чиста и суха кърпа за почистване на повърхността на устройството.
- Не боядисвайте устройството. Боите могат да полепнат по подвижните части и да попречат на нормалната му работа.
- Използвайте само доставената или одобрена резервна антена. Неодобрени антени, модификации или приставки могат да повредят устройството и да доведат до нарушение на законите и разпоредбите, приложими към радиосъоръженията.
- Използвайте зарядните устройства в закрити помещения.
- Направете резервни копия на всички данни, които искате да съхранявате, например контакти и календарни бележки.
- За да пренастройвате периодично устройството за оптимална работа, изключете го и отстранете батерията.

Тези предложения се отнасят по са еднакво приложими за вашето устройство, за батерията, зарядното устройство или който и да е аксесоар.

### Рециклиране

винаги връщайте вашите използвани електронни продукти, батерии и опаковки в предназначени за това събирателни пунктове. По този начин ще допринесете за предотвратяването на неконтролното изхвърляне на отпадъци и ще съдействате

за рециклирането на материали. Проверете информацията за екологичност на продукта и как да рециклирате продукти Nokia на адрес [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) или [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle).



Знакът със зачеркнатия контейнер в документацията, батерията или опаковката на вашия продукт напомня, че всички електрически и електронни продукти, батерии и акумулатори трябва да се предават в специален събирателен пункт в края на техния експлоатационен период. Изискването се прилага в Европейския съюз. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци, които не подлежат на отделно събиране. За повече информация, свързана с околната среда, разгледайте екодекларациите на продукта на [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

### Допълнителна информация за безопасност Малки деца

Вашето устройство и неговите аксесоари не са играчки. Те може да съдържат малки части. Дръжте ги далеч от достъпа на малки деца.

### Работна среда

Това устройство отговаря на указанията за предпазване от радиочестотно лъчение при нормално положение до ухото или на най-малко 2,2 сантиметра (7/8 инча) от тялото. Всякакви калъфи за носене, щипки за колан или други приспособления за носене до тялото не трябва да съдържат метал и трябва да придържат устройството на горепосоченото разстояние от тялото.

Изпращането на файлове с данни или съобщения изисква качествена връзка с мрежата. Файловете с данни или съобщенията може да се забавят, докато такава връзка не стане налична. Спазвайте инструкциите за разстояние, докато прехвърлянето завърши.

Някои от частите на устройството са магнитни. Устройството може да привлече метални предмети. Не поставяйте кредитни карти или други магнитни носители близо до устройството, тъй като съхранената в тях информация може да бъде изтрита.





#### Медицински устройства

Работата на радио-предавателното оборудване, включително и безжичните телефони, може да предизвика смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. За да определите дали едно медицинско устройство е подходящо предпазено от външна радиочестотна енергия, се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство. Изключете устройството, ако обявените разпоредби инструктират да направите това. Възможно е болниците или други здравни заведения да използват оборудване, чувствително към външна радиочестотна енергия.

#### Имплантирани медицински устройства

Производителите на медицински устройства препоръчват спазване на минимално разстояние от 15,3 сантиметра (6 инча) между безжично устройство и имплантирано медицинско устройство, например пейсмейкър или имплантиран сърдечен дефибрилатор, за избягване на евентуални смущения. Лицата, които имат такива устройства трябва:

- Да държат винаги безжичното устройство на повече от 15,3 сантиметра (6 инча) от медицинското устройство.
- Да не носят безжичното устройство в джоб на гърдите.
- Трябва да държат безжичното устройство до ухото, противоположно на медицинското устройство.
- Да изключат веднага безжичното устройство, ако има каквато и да било причина да подозират, че възникват смущения.
- Да следват указанията на производителя за имплантираното медицинско устройство.

Ако имате въпроси относно употребата на вашето безжично устройство с имплантирано медицинско устройство, се консултирайте с вашия лекар.

#### Слухови апарати

Някои дигитални безжични устройства могат да предизвикат смущения в определени слухови апарати.

#### Моторни превозни средства

Радиочестотните сигнали може да повлияят на електронни системи в моторните превозни средства, които са неправилно инсталирани или нямат подходящата защита, например електронни системи за впръскване на гориво, електронни антиблокиращи спирачни системи, електронни системи за контрол на скоростта и

системи на въздушните възглавници. За повече информация, проверете при производителя на вашия автомобил или неговото оборудване.

Устройството трябва да се обслужва или монтира в превозни средства само от квалифициран персонал. Неправилният монтаж или обслужване крият опасности и може да обезсилят вашата гаранция. Редовно проверявайте дали цялото безжично оборудване в автомобила е монтирано и функционира правилно. Не съхранявайте и не пренасяйте запалими течности, газове или взривни вещества в едно и също купе с устройството, частите и аксесоарите му. Помнете, въздушните възглавници се отварят с голяма сила. Не поставяйте вашето устройство или аксесоари в зоната, в която се отваря въздушната възглавница.

Изключете устройството, преди да се качите на борда на самолета. Използването на безжични устройства в самолет може да бъде опасно за функционирането на самолета и да е незаконно.

#### Потенциално взривоопасни среди

Изключвайте устройството си в райони с потенциална опасност от експлозия. Спазвайте всички оповестени инструкции. Искри в такива райони могат да предизвикат експлозия или пожар, което да доведе до наранявания или смърт. Изключвайте устройството, когато се намирате на бензиностанция или газостанция. Спазвайте ограниченията при складове, места за съхранение на гориво и разпространение; химически заводи; или където се извършват взривове. Районите с потенциална опасност от експлозия често, но невинаги са ясно маркирани. Те включват райони, в които бихте били посветвани да изключите двигателя на автомобила си, под палубата на кораби, комплекси за съхранение на прехвърляне на химикали, в които въздухът съдържа химикали или частици като гранули, прах или метален прах. Трябва да проверите при производителите на автомобили втечен газ (например пропан или бутан), за да определите дали това устройство може да се ползва в близост до тях.

Няма никел в повърхността на устройството.

#### Спешни повиквания

Преди да осъществите спешно повикване, включете устройството и проверете дали силата на сигнала е достатъчна. Ако екранът и клавишите са заключени, плъзнете ключа за заключване от страни на устройството, за да ги отключите.




**Важно:** Това устройство работи, като използва радиосигнали, безжични мрежи, наземни мрежи и програмирани от потребителя функции. С клетъчния телефон могат да бъдат осъществявани спешни повиквания. Не е възможно осъществяване







на спешно повикване чрез гласово повикване по интернет (интернет повикване). Не може да се гарантира връзка при всички условия. Никога не трябва да разчитате единствено на което и да е безжично устройство за осъществяване на крайно необходими комуникации, например спешна медицинска помощ.

#### Осъществяване на спешно повикване

- 1 Изберете  > **Phone**.
- 2 Изберете  и вида на клетъчното повикване.
- 3 Въведете официалния аварийен номер за вашето местонахождение към съответния момент.
- 4 Изберете , за да стартирате повикването.

#### Осъществяване на спешно повикване без въвеждане на ПИН, ПУК или код за заключване

- 1 Когато устройството поиска кода, въведете номера за спешни повиквания за текущото ви местоположение. Показва се иконата  **Emergency call**.
- 2 Изберете  **Emergency call**, за да осъществите повикването. След спешното повикване трябва да въведете необходимия ПИН, ПУК или код за заключване, за да можете да използвате други функции на устройството.

При спешно повикване предайте цялата необходима информация колкото е възможно по-точно. Вашето безжично устройство може да е единственото средство за комуникация на мястото на произшествието. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.

#### Сертификационна информация (SAR)

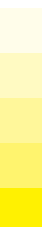
**Това мобилно устройство отговаря на указанията за радиочестотно облъчване.**

Вашето мобилно устройство представлява радио приемно-предавател. То е проектирано така, че да не надвишава граничните стойности за излагане на радиовълни, препоръчани от международните указания. Тези указания са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, за да се гарантира защита на всички хора независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В указанията за излагане на въздействието на мобилни устройства се използва единица за измерване, известна като Specific Absorption Rate (Специфична интензивност на поглъщане), или SAR. Граничната стойност на SAR, посочена в указанията на ICNIRP, е 2,0 W/kg, осреднено за 10 грама тъкан. Тестовите за SAR се провеждат, като се използват стандартните експлоатационни позиции, като устройството предава с най-високото си гарантирано ниво на мощност на всички изпитвани честотни ленти. Действителното ниво на SAR на функциониращо устройство може да бъде под максималната стойност, защото устройството е проектирано да използва само толкова мощност, колкото му е необходима, за да се свърже с мрежата. Използваната мощност се променя в зависимост от редица фактори, например колко сте близо до базова станция на мрежата.

Съгласно указанията на ICNIRP най-високата стойност на SAR за използване на устройството до ухото е 0,80 W/kg.

Използването на аксесоари може да доведе до различни стойности на SAR. Стойностите на SAR може да варират в зависимост от националните изисквания за отчитане и изпитване и от честотната лента на мрежата. Допълнителна информация за SAR можете да получите при информацията за продукти на адрес [www.nokia.com](http://www.nokia.com).





## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

# CE 0434 Ⓢ

С настоящото NOKIA CORPORATION декларира, че изделието RX-51 съответства на основните изисквания, както и на други приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС. Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на [www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries и N900 са търговски марки или запазени търговски марки на Nokia Corporation. Nokia tune е звукова марка на Nokia Corporation. Други наименования на продукти и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на съответните им притежатели.

Забранено е възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхранението на част или цялото съдържание на този документ под каквато и да е форма, без предварителното писмено разрешение на Nokia. Nokia провежда политика на постоянно развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всеки от продуктите, описани в този документ, без предизвестие.

Portions of the Nokia Maps software are ©1996-2009 The FreeType Project. All rights reserved.

Този продукт е лицензиран съгласно лиценза MPEG-4 Visual Patent Portfolio License: (а) за лична употреба без търговска цел, свързана с информация, която е кодирана в съответствие със стандарта MPEG-4 Visual Standard, от потребител, който не извършва търговска дейност; и (б) за употреба, свързана с MPEG-4 видео, предоставено от лицензиран доставчик на видеопродукти. За никакъв друг вид употреба не се дават лиценз или разрешение, нито се подразбира даването на лиценз или разрешение. Допълнителна информация, включително информация, свързана с рекламна, вътрешна и търговска употреба, може да бъде получена от MPEG LA, LLC. вижте <http://www.mpegla.com>.

ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА NOKIA ИЛИ НЕИН ЛИЦЕНЗОДАТЕЛ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, НИТО ЗА СТРАНИЧНИ ИЛИ НЕПРЕКИ ВРЕДИ НЕЗАВИСИМО ОТ ТЯХНАТА ПРИЧИНА.

СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ Е ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНОТО В НЕГО. ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ, КОГАТО ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО ГО ИЗИСКВА, НЕ СЕ ДАВАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ ОТ КАКЪВТО И ДА БИЛО ВИД, НИТО ИЗРИЧНИ, НИТО МЪЛЧАЛИВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО МЪЛЧАЛИВИ ГАРАНЦИИ ЗА ГОДНОСТ ЗА ОБИЧАЙНО ИЛИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА, ДОСТОВЕРНОСТТА ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ. NOKIA ЗАПАЗВА ПРАВОТО СИ ДА ИЗМЕНЯ ИЛИ ДА ОТТЕГЛЯ ТОЗИ ДОКУМЕНТ ВЪВ ВСЕКИ МОМЕНТ БЕЗ ПРЕДИЗВЕСТИЕ.

Привеждане от една форма в друга на програмния код софтуер в устройството се забранява до степента, разрешена от приложимото право. Доколкото настоящото ръководство съдържа ограничения върху декларациите, гаранциите, обезщетенията за вреди и отговорностите на Nokia, тези ограничения по същия начин ограничават декларациите, гаранциите, обезщетенията за вреди и отговорностите на лицензодателите на Nokia. Наличността на определени продукти, приложения и услуги за тези продукти може да се различава според региона. За подробности и за наличност на езикови опции, моля проверете при вашия представител на Nokia. Това устройство може да съдържа елементи, технология или софтуер, по отношение на които се прилагат закони и разпоредби, регулиращи износа от САЩ и други държави. Забранява се нарушаването на закона.

### ЗАБЕЛЕЖКА НА ФКК И КАНАДСКАТА ИНДУСТРИАЛНА КАМАРА

Вашето устройство може да причини смущения в работата на телевизори или радиоприемници (например когато телефонът се използва в близост до приемно оборудване). ФКК или Канадската индустриална камера могат да изискат от вас да спрете ползването на вашия телефон, ако подобни смущения не могат да се отстранят. Ако се нуждаете от помощ, обърнете се към вашия местен сервизен център. Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от наредбите на ФКК. Експлоатацията му зависи от следните две условия: (1) Това устройство не трябва да предизвиква вредни смущения, и (2) това устройство трябва да приема получени смущения, включително и смущения, които могат да предизвикат нежелана работа. Промени или модификации, извършени без изричното съгласие на Nokia, могат да доведат до обезсилване на правото на потребителя да използва това оборудване.

© 2009 Nokia. Всички права запазени.

9220440/Издание 1 BG

